

# E8 - Please Subscribe to Tacoslot Channel!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Hanabi-chan

~~The girl who popped out of the game world~~

**SIGN** Hanabi-chan

~~The girl who popped out of the game world~~

**[00:30] Versus**

Our competition was ruined  
and now I'm hungry.

**[00:34] Hanabi**

And I left 2000 yen worth  
of medals back there.

**[00:37] Thunder**

*They're turning low-energy!*

**[00:41] Thunder**

Cheer up, you two!

**[00:43] Thunder**

I'll treat you to lunch!

**[00:45] Hanabi**

Really?

**[00:46] Versus**

Awesome!

**[00:47] Thunder**

What would you like? Don't hold back, now!

**[00:50] Versus**

I want a large char siu ramen!

**[00:52] Hanabi**

Running a search for "Ginza  
three star restaurants."

**[00:56] Thunder**

Hanabi-chan?

**[00:59] Versus**

Hanabi! I see a takoyaki stall!

**SIGN** Takoyaki

**[01:02] Hanabi**

Awesome!

**[01:04] Hanabi**

My hunger's reaching its limit!

**[01:06] Hanabi**

I'd like some—

**[01:09] Versus**

Hanabi? What's up?

**[01:15] Hanabi**

I've never seen a real-life bonus before!

**[01:18] Hanabi**

What's with this thing?

**[01:20] Taco**

And... cut!

**[01:22] Taco**

Wow, got me a great shot there!

**[01:25] Taco**

Thanks a bunch!

**[01:26] Taco**

I call this video

"I set out a real-life bonus!"

**[01:30] Versus**

What, this is yours?

**[01:32] Taco**

Yep!

**[01:33] Taco**

The takoyaki stall's mine, too!

**[01:35] Thunder**

Wait. Is she...

**[01:37] Hanabi**

I feel it. This is...

**[01:39] Hanabi**

The universal waves!

**SIGN** Universal Universal

**[01:42] Taco**

Hey, you're pachislots, too?

**[01:43] Taco**

Don't be too shocked when you hear my name...

**[01:47] Taco**

My name is...

**[01:49] Taco**

My name is...

**[01:51] Hanabi**

She's going with it?!

**[01:52] Taco**

Japan's greatest pachislot machine!

They call me... Tacoslot!

**[01:58] Hanabi**

Hey, Tacoslot.

**SIGN** growl growl

**[01:59] Versus**

Make us takoyaki!

**[02:01] Taco**

Argh! No reaction?!

**[02:04] Thunder**

What was that video you mentioned earlier?

**[02:08] Taco**

I'm a YouTuber on top of  
runnin' my takoyaki biz.

**[02:11] Versus**

A YouTuber? Awesome!

**[02:14] Taco**

Wanna see a vid?

**[02:16] Versus**

I sure do!

**[02:19] Taco**

I'm gonna be Japan's finest  
pachislot YouTuber!

**[02:23] Versus**

Double-digit views! Wow!

**[02:25] Taco**

Every legend has a beginning!

**[02:28] Hanabi**

I'm a goner.

**[02:30] Versus**

Tacoslot-san, Hanabi's battery  
has run out from hunger.

**[02:34] Taco**

Well, shucks! If you were  
hungry, why didn't you say so?

**[02:37] Taco**

Here, here, here, here!

**[02:39] Taco**

There, all done!

**[02:42] Trio**

Delicious!

**[02:44] Taco**

You're darn right! Go on, eat up!

**[02:47] Taco**

Of course, skills like that come easy to us!

**[02:53] Taco**

I can't understand a word you're sayin'!

**[02:56] Hanabi**

Why don't you leave this empty lot behind

and set up your stall in our hall?

**SIGN** Takoyaki

**[03:00] Taco**

I'd take up your offer, but wouldn't  
I hafta pay rent or somethin'?

**[03:05] Hanabi**

For food this tasty, we'd let you in free!

**[03:07] Hanabi**

In fact, the manager will pay *you*!

**[03:10] Taco**

Really?

**[03:11] Taco**

The three of us'd be so grateful!

**SIGN** Takoyaki

**[03:14] Thunder**

Three?

**SIGN** Takoyaki

**[03:15] Taco**

They just got back.

**[03:17] Taco**

I'll make some introductions!

**[03:18] Taco**

We're the best slot girls in Japan...

**[03:20] Taco**

The three skill-relevant sisters!

**[03:27] Taco**

*What's with the weird black coating?*

---

Revision #1

Created 2024-04-05 18:46:48 UTC by whimsee

Updated 2024-04-05 18:46:48 UTC by whimsee